


EVAC GmbH

Data di emissione: 25.03.2009, Revisione: 25.03.2009 Pagina 1 / 5

1 Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

Prodotto: ENVIROCLEAN FT-2
Numero di registrazione: non applicabile
Utilizzazione: Prodotto sgrassante
Uso registrato: Biocida & detergente
Modo d' uso: Si veda le informazioni sul prodotto.
Ditta: EVAC GmbH
Feldstrasse 124
22880 Wedel / GERMANIA
Telefono: +49 (0)4103 9168-0
Fax: +49(0)4103 9168-90
Sito internet: www.evac-train.com
Numero telefonico di chiamata urgente: 145 (24h)
competente: haensler@chemiebuero.de

2 Identificazione dei pericoli

Rischi fisico-chimici: Non sono noti pericoli particolari.
Rischi per la salute: Cfr. R-frasi.
In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.
Rischi per l'ambiente: Vedere capitolo 12.
Ulteriori rischi: nessuno
Simboli di pericolosità:

Irritante
Frasi-R: Può produrre una reazione allergica.
R 36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.

3 Composizione / Informazioni sugli ingredienti

1 - < 10%	Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-[3-(decyloxy)propyl]-β-alaninate
Xi, R36/38-52/53 CAS: 64972-19-6, EINECS/ELINCS: 265-295-2, EU-INDEX: , ECBnr:	
0,1 - < 1%	Alkylmethylamines
Xi, R43 CAS: 108215-84-5, EINECS/ELINCS: , EU-INDEX: , ECBnr:	
1 - < 5%	Etanolo
F, R11 CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, ECBnr:	
1 - < 15%	Metossipropossiopropanolo
CAS: 34590-94-8, EINECS/ELINCS: 252-104-2, EU-INDEX: , ECBnr:	
5 - < 10%	N,N-Didecyl-N,N-dimethyl ammonium chloride
C, R22-34 CAS: 7173-51-5, EINECS/ELINCS: 230-525-2, EU-INDEX: , ECBnr:	

Commento sui componenti: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16.

4 Misure di pronto soccorso

Indicazioni generali: Cambiare gli indumenti impregnati.
Inalazione: Far affluire aria fresca.
In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.
Pelle: In caso di contatto con la pelle lavare subito con acqua e sapone.
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.
Occhi: In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico.
Ingestione: Provvedere a trattamento medico.
Non provocare il vomito.
Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.
Indicazioni per il medico: In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

EVAC GmbH

Data di emissione: 25.03.2009, Revisione: 25.03.2009 Pagina 2 / 5

5 Misure antincendio

Mezzi di estinzione adatti: Il prodotto di per se' non brucia. Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione.
Mezzi di estinzione non adatti: getto d'acqua pieno
Pericoli particolari della sostanza o del preparato:
Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.
Acido cloridrico (HCl).
Ossidi di azoto (NOx).
Attrezzature particolari di protezione durante operazioni antincendio:
Non inalare gas di combustione o di esplosione.
Impiegare un autorespiratore.
Indicazioni supplementari: Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

Misure precauzionali relative alle persone:
Pericolo di scivolamento causato dal prodotto fuoriuscito/versato.
Utilizzare indumenti protettivi personali.
Misure di protezione ambientale: Evitare la dispersione superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere per olio).
Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.
Metodi di pulizia:
Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. legante universale).
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

7 Manipolazione e immagazzinamento

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza:
Nessuna misura particolare se adeguatamente impiegato.
Indicazioni contro incendi ed esplosioni:
Non sono necessarie misure particolari.
Requisiti del magazzino e dei contenitori:
Evitare assolutamente l' immissione nel suolo.
Prevedere pavimenti resistenti agli acidi.
Indicazioni per il magazzinaggio vario:
Non immagazzinare con soluzioni alcaline.
Non immagazzinare con metalli.
Ulteriori indicazioni circa le condizioni di magazzinaggio:
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.

8 Controlli dell'esposizione/protezione individuale

Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici:
Assicurare la ventilazione sufficiente sulla stazione di lavoro.

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro:

1 - < 5%	Etanolo, 500ppm*, 960mg/m ³ *, Osservazioni generali: INRS, NIOSH
1 - < 15%	Metossipropossiopropanolo, 50ppm*, 300mg/m ³ *

* MAC (concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro)

Protezione delle vie respiratorie:
Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie.
Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro A.
Protezione delle mani: butilcaucciù, > 120 min (EN 374)
Protezione degli occhi: occhiali protettivi
Protezione del corpo: Indumenti protettivi resistenti agli acidi.
Misure precauzionali generali: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Misure igieniche: Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.
Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.
Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente:
non determinato

EVAC GmbH

Data di emissione: 25.03.2009, Revisione: 25.03.2009 Pagina 3 / 5

9 Proprietà fisiche e chimiche

Forma:	liquido
Colore:	bleu
Odore:	dolciastro
Valore pH:	~ 5,3 (10%)
Valore pH [1%]:	non determinato
Punto di ebollizione [°C]:	> 100
Punto infiammabilità [°C]:	non applicabile
Infiammabilità [°C]:	non applicabile
Limite di esplosività inferiore:	non applicabile
Limite di esplosività superiore:	non applicabile
Proprietà comburenti:	no
Tensione di vapore [kPa]:	non determinato
Densità [g/ml]:	1,029 - 1,037
Alla temperatura di [°C]:	20
Massa volumica apparente [kg/m³]:	non applicabile
Solubilità in acqua:	miscibile
Coefficiente di ripartizione [n-ottanolo/acqua]:	non determinato
Viscosità:	non determinato
Densità di vapore relativa all'aria:	< 1
Velocità di evaporazione:	non determinato
Punto di fusione [°C]:	< 0
Autoaccensione [°C]:	non applicabile
Punto di decomposizione [°C]:	non applicabile

10 Stabilità e reattività

Reazioni pericolose:	Reazioni con alcali forti e ossidanti.
Prodotti di decomposizione pericolosi:	Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

Tossicità orale acuta:	non determinato
Tossicità dermale acuta:	non determinato
Tossicità inalatoria acuta:	non determinato
Irritazione degli occhi:	non determinato
Irritazione della pelle:	non determinato
Sensibilizzazione:	non determinato
Tossicità subacuta:	non determinato
Tossicità cronica:	non determinato
Mutagenicità:	non determinato
Tossicità di riproduzione:	non determinato
Cancerogenicità:	non determinato
Esperienze nell'attività lavorativa:	nessuno
Osservazioni generali:	Non vi sono dati tossicologici.

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo della direttiva sulle preparazioni.

EVAC GmbH

Data di emissione: 25.03.2009, Revisione: 25.03.2009

Pagina 4 / 5

12 Informazioni ecologiche

Tossicità per i pesci: non determinato
Tossicità per le dafnie: non determinato
Comportamento nei settori ambientali:
non determinato
Comportamento negli impianti di depurazione:
non determinato
Tossicità per i batteri: non determinato
Biodegradabilità: Il prodotto e' facilmente biodegradabile in base ai criteri dell'OECD.
COD: non determinato
BOD 5: non determinato
Indicazione AOX: non applicabile
2006/11/CE: si
Indicazioni generali: Non sono disponibili dati ecotossicologici.
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

13 Considerazioni sullo smaltimento

Prodotto: Eliminazione coordinata con lo smaltitore/autorità se necessario.
Imballo non pulito: Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.
Catalogo europeo die rifiuti (consigliati) : 070601*


14 Informazioni sul trasporto

Classificazione secondo ADR: NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"
- Codice di classificazione:
- Etichetta:
- ADR LQ
- ADR 1.1.3.6 (8.6): Categoriya di trasporto (cod. reg. in galleria): -
Classificazione secondo IMDG: NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
- EMS:
- Etichetta:
- IMDG Limited Quantities:
Classificazione secondo IATA: NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
- Etichetta:

EVAC GmbH

Data di emissione: 25.03.2009, Revisione: 25.03.2009 Pagina 5 / 5

15 Informazioni sulla regolamentazione

Scenario d'esposizione:	non applicabile
Rapporto di sicurezza chimica:	non applicabile
Etichettatura:	Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive-CEE.
Simboli di pericolosità:	 Irritante
Contenuto:	Alkylmethylamines
Frase-R:	Può produrre una reazione allergica. R 36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.
Frase-S:	S 26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Etichettatura speciale:	non applicabile
Biocida (98/8/CE) contenuto:	6% N,N-Didecyl-N,N-dimethyl ammonium chloride Registrazione: , numero di lotto: . . . , data di scadenza: . . . (Prima dell'uso leggere le istruzioni accluse.)
Autorizzazione, TITOLO VII:	non applicabile
Restrizioni, TITOLO VIII:	non applicabile
REGOLAMENTAZIONI CEE:	1967/548 (2008/58, 30. ATP/ 31. ATP); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006.
REGOLAZIONI DI TRASPORTO:	ADR (2009); IMDG-Code (34. Amdt.); IATA-DGR (2009).
REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE	Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim. Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim.
- Codice rifiuto:	non applicabile
- VOC-part [%]	1,44%

16 Altre informazioni

Frase-R (Capitolo 03):	R 52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R 43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R 36/38: Irritante per gli occhi e la pelle. R 34: Provoca ustioni. R 11: Facilmente infiammabile. R 22: Nocivo per ingestione.
Osservare le limitazioni per l'impiego:	si
VOC (1999/13/CE):	14,44 %
Detergente(648/2004/CE) contenuto:	<5% policarbonossilati 5% - < 15% tensioattivi anfoteri conservanti (Alkylmethylamines) conservanti (DIDECYLDIMONIUM CHLORIDE)
Tariffa doganale:	non determinato

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.